



ø 50 mm (SET0001)

ø 60 mm (SET0002)

ø 75 mm (SET0003)

ø 90 mm (SET0004)

Reserveset slangaansluiting

Spare hose connection set

Reserveset Schlauchanschluss

Kit de réserve pour le raccordement du tuyau

Equipo de conexión de manguera de recambio

Set di ricambio raccordo per tubo

LSG/NLP/LGS

NEDERLANDS

- 1 Plaats de borgmoeren in de klemringen.
- 2 Vet de afdichtring in met silicone-vet.
- 3 Plaats de afdichtring in de slangpilaar.
- 4 Plaats de klemringen.
Draai de bouten vast met een aanhaalmoment van **0,4 Nm**.

ENGLISH

- 1 Position the locknut in the hose clamp rings.
- 2 Lubricate the sealing ring using silicone grease.
- 3 Place the sealing ring into the hose coupling.
- 4 Put the hose clamp rings in place.
Tighten the bolts to a torque of **0.4 Nm**.

DEUTSCH

- 1 Die Sicherungsmuttern in die Klemmringe einsetzen.
- 2 Den Dichtungsring mit Silikonfett einfetten.
- 3 Den Dichtungsring in den Schlauchpfosten einsetzen.
- 4 Die Klemmringe einsetzen.
Alle Schrauben mit einem Anzugsmoment von **0,4 Nm** anziehen.

FRANÇAIS

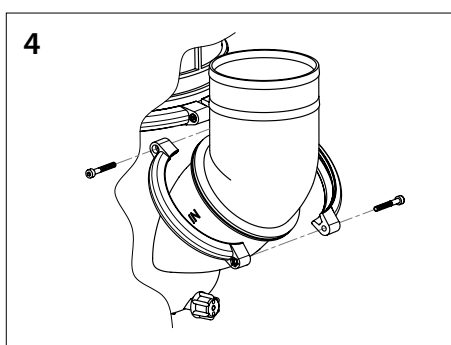
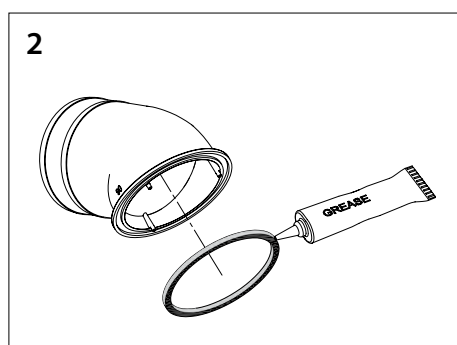
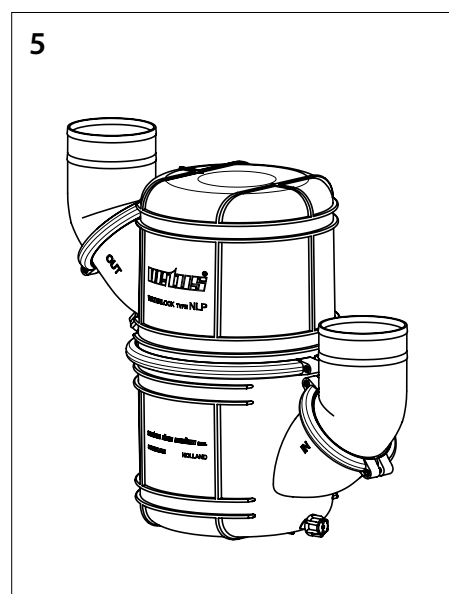
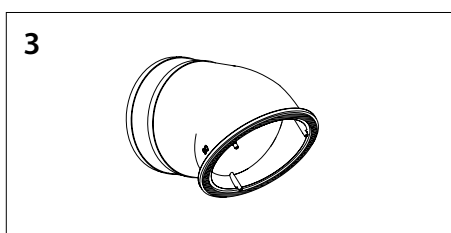
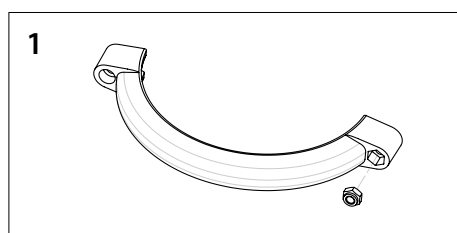
- 1 Placer les contre-écrous dans les bagues de serrage.
- 2 Graisser la rondelle d'étanchéité avec de la graisse de silicone.
- 3 Placer la rondelle d'étanchéité dans la colonne du tuyau.
- 4 Placer les bagues de serrage.
Serrer les boulons avec un couple de serrage de **0,4 Nm**.

ESPAÑOL

- 1 Coloque las tuercas de seguridad en los aros abrazaderas.
- 2 Engrase el anillo sellador con grasa de siliconas.
- 3 Coloque el anillo sellador en el pilar de manguera.
- 4 Coloque los aros abrazaderas.
Apriete los tornillos observando un punto de **0,4 Nm**.

ITALIANO

- 1 Inserire i dadi di bloccaggio nelle fascette.
- 2 Lubrificare l'anello di tenuta con grasso a base di silicone.
- 3 Inserire l'anello di tenuta nel codulo.
- 4 Applicare le fascette.
Serrare i bulloni con un momento torcente di **0.4 Nm**.



Vetus b.v.

FOKKERSTRAAT 571 - 3125 BD SCHIEDAM - HOLLAND
TEL.: +31 0(0)88 4884700 - sales@vetus.nl - www.vetus.com